

METRON 80 BTC

SOLA 
PASSION FOR PRECISION

- DE** Gebrauchsanweisung
- EN** Operating instructions
- FR** Manuel d'instructions
- IT** Istruzioni d'uso
- ES** Instrucciones de uso
- NL** Gebruiksaanwijzing
- RU** Руководство по применению
- PL** Instrukcja obsługi
- LT** Eksploatacijos instrukcija
- LV** Lietošanas instrukcija
- SR** Uputstvo za upotrebu
- CS** Návod k použití
- RO** Manual de utilizare
- BG** Ръководство за употреба
- HU** Használati útmutató





Rozsah dodávky laserového dálkoměru METRON 80 BTC

1. laserový dálkoměr
2. pouzdro na opasek
3. nabíjecí / datový kabel
4. poutko na ruku
5. 3 akumulátory Ni-MH 1,2 V

1.



2.



3.



4.

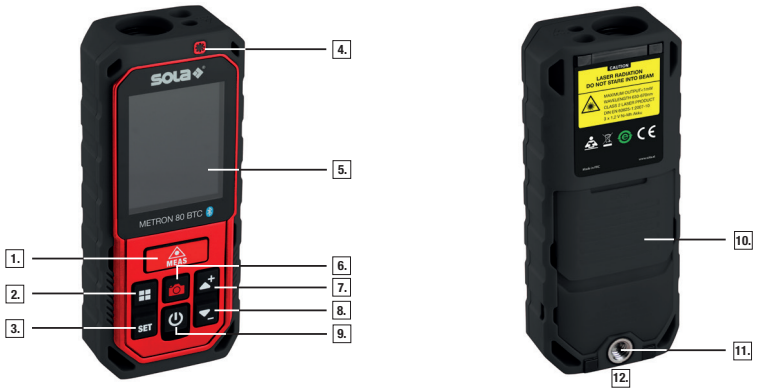


5.

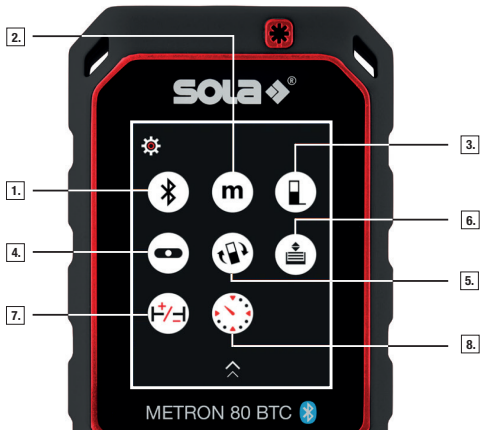




2.1 Funkční tlačítka



2.2 Displej





Návod k použití **laserového dálkoměru METRON 80 BTC** (překlad originálního znění)

K tomuto návodu

Srdečně blahopřejeme ke koupi vašeho nového laserového dálkoměru METRON 80 BTC! Získali jste měřicí přístroj od společnosti SOLA, se kterým budete pracovat snadněji, přesněji a rychleji.

Abyste mohli využívat plného rozsahu funkcí tohoto měřicího přístroje a ovládali jej bezpečným způsobem, dodržujte prosím následující pokyny:

- Přečtěte si tento návod k použití, než přístroj uvedete do provozu.
- Uchovávejte návod k použití vždy u přístroje.
- Předávejte tento přístroj jiným osobám jen s návodem k použití.
- Nedopusťte, aby umístěné výstražné štítky byly nerozeznatelné.

Obsah

1. Všeobecné pokyny
2. Popis
3. Technické údaje
4. Bezpečnostní pokyny
5. Bezpečnost / klasifikace laseru
6. Uvedení do provozu
7. Ovládání
8. Údržba, skladování a přeprava
9. Rozsah dodávky a příslušenství
10. Vyhledávání poruch
11. Likvidace
12. Záruka výrobce
13. ES prohlášení o shodě

1. Všeobecné pokyny

1.1 Signální slova a jejich význam

NEBEZPEČÍ

Znamená bezprostředně hrozící nebezpečí, které má za následek závažná poranění nebo smrt.

VAROVÁNÍ

Znamená možnou nebezpečnou situaci, která má za následek závažná poranění nebo smrt.

POZOR

Znamená možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek lehká poranění nebo věcné škody.

UPOZORNĚNÍ

Znamená pokyny k použití nebo jiné užitečné informace.

1.2 Piktogramy a další upozornění

1.2.1 Výstražné značky



Varování před obecným nebezpečím.

1.2.2 Symboly



Před použitím si přečtěte návod k použití



Baterie a přístroje nesmí být likvidovány jako domovní odpad



Nevhazujte baterie do ohně.



Nezahřívajte baterie na teplotu nad 60 °C.



2 Příklad laserové třídy 2.



Neřívejte se do laserového paprsku!



2. Popis

2.1 Funkční tlačítka

1. tlačítko pro zahájení měření
2. funkční tlačítko
3. tlačítko SET
4. symbol laseru
5. displej
6. tlačítko kamery
7. přičítání / nahoru
8. odečítání / dolů
9. zapnutí / vypnutí
10. přihrádka na baterie
11. připojení pro stativ 1/4"
12. připojení USB mini

2.2 Displej

1. Bluetooth
2. jednotka
3. hrana měření
4. snímač sklonu
5. otáčení displeje
6. paměť naměřených hodnot
7. ruční úprava naměřených hodnot
8. časovaná spoušť

2.3 Použití v souladu s určením

Přístroj je zkonstruován pro měření vzdáleností. Na displeji je zobrazena měřená hodnota, nastavení a stav přístroje. Vysílaný laserový paprsek je od odrazové plochy zasilán nazpět k laserovému dálkoměru. Tak lze změřit vzdálenost. Dosah závisí na modelu laserového dálkoměru a odrazivosti a vlastnostech povrchu odrazové plochy.



3. Technické údaje

3.1 Obecně

Rozsah měření	0,05 – 80 m*
Přesnost	±1,5 mm**
Laserová třída	2
Typ laseru	630–670 nm < 1 mW
Stupeň krytí	IP65
Automatické vypínání laseru	45 s
Automatické vypínání přístroje	180 s
Doba provozu	až 5000 měření***
Typ baterie	3 x akumulátor Ni-MH 1,2 V (3 x 850 mAh)
Provozní teplota	0 – 40 °C
Skladovací teplota	-20 – 60 °C
Přípojka pro stativ	1/4"
Rozměry (V x Š x D)	115 x 49 x 26
Hmotnost včetně baterií	150 g

*Při měření se 100 % odrazivosti cíle (např. bíle natřená stěna), slabým podsvícením pozadí a provozní teplotou 25 °C. Za nepříznivých podmínek pro měření, t.j. za přímého slunečního světla, u špatně odrazivých povrchů nebo měření na skleněných nebo lesklých površích, může být nepřesnost zvětšena a může dojít k chybám měření.

Dosah viditelného laserového bodu závisí vždy na okolních podmínkách.

**Přesnost platí pro rozsah 0,05 – 10 m. Při vzdálenostech mezi 10 a 80 m se může maximální tolerance o 0,1 mm/m zhoršit.

***Použití při pokojové teplotě.

3.2 Funkce

➤ měření délky	➤ měření trojúhelníkových ploch	➤ časovaná spoušť
➤ měření minima / maxima	➤ měření kruhových ploch	➤ kamera
➤ trvalé měření	➤ měření válcových objemů	
➤ měření plochy	➤ vytyčovací měření	
➤ měření objemu	➤ přičítání	
➤ nepřímé měření 2 bodů	➤ odečítání	
➤ nepřímé měření 3 bodů	➤ paměť naměřených hodnot	
➤ automatické měření délky	➤ snímač sklonu	
➤ nepřímé měření prostřednictvím úhlů	➤ otáčení displeje	
➤ nepřímé měření vzdálenosti	➤ ruční úprava naměřených hodnot	

4. Bezpečnostní pokyny

4.1 Rozsah odpovědnosti

4.1.1 Výrobce

Společnost SOLA je odpovědná za bezchybné dodání výrobku z bezpečnostně technického hlediska včetně návodu k použití a originálního příslušenství.

4.1.2 Provozovatel

Provozovatel je odpovědný za použití výrobku v souladu s určením, práci svých pracovníků, jejich poučení a provozní bezpečnost výrobku.

- Rozumí informacím o ochraně na výrobku a pokynům v návodu k použití.
- Dodržuje místně obvyklé, závodní bezpečnostní předpisy a předpisy prevence nehod, popř. zákony a nařízení o bezpečnosti práce.
- Bezodkladně informuje společnost SOLA, pokud se u výrobku nebo při jeho použití vyskytnou bezpečnostní nedostatky.
- Zajistí, aby výrobek nebyl při zjištění vady provozován, a odevzdá jej k odborné opravě.



4.2 Použití v rozporu s určením

- Použití přístroje a příslušenství bez pověření.
- Použití příslušenství nebo doplňkových přístrojů třetími osobami.
- Použití mimo meze použití (viz kap. 3 / Technické údaje).
- Použití za extrémního kolísání teplot bez dostatečné aklimatizace.
- Deaktivování bezpečnostních zařízení a odstranění informačních a výstražných štítků.
- Neautorizované otevření přístroje.
- Provedení přestaveb nebo změn na přístroji nebo příslušenství.
- Úmyslné oslnění třetích osob.
- Nedostatečné zabezpečení místa použití.

4.3 Meze použití

Laserový dálkoměr METRON 80 BTC je vhodný pro použití v prostředí trvale obývaném lidmi.

- Nepoužívejte výrobek ve výbušném nebo agresivním prostředí.
- Kontaktujte místní bezpečnostní úřady a osoby pověřené bezpečností, než začnete pracovat v nebezpečném prostředí, v blízkosti elektrických zařízení nebo v podobných situacích.



4.4 Nebezpečí při použití

4.4.1 Všeobecně



VAROVÁNÍ

Chybějící nebo neúplné pokyny mohou mít za následek neodborné použití nebo použití v rozporu s určením. Může takto dojít k nehodám se závažným poraněním osob, věcným škodám, škodám na majetku a životním prostředí.

- Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce a instrukce provozovatele.
- Udržujte přístroj a příslušenství z dosahu dětí.



VAROVÁNÍ

Oslnění laserovým paprskem může nepřímo způsobit závažné nehody, především u osob, které řídí vozidlo nebo obsluhují stroj. Nedívejte se do laserového paprsku.

- Nesměřujte laserový paprsek popř. laserovou rovinu do výše očí nebo nemiřte na osoby.



POZOR

Pád, delší skladování, transport nebo jiné mechanické vlivy mohou způsobit chybné výsledky měření. Před použitím přístroj zkontrolujte, zda není poškozen. Poškozené přístroje nepoužívejte.

- Opravu nechejte provést pouze společností SOLA.

4.4.2 baterie



NEBEZPEČÍ

Silné mechanické vlivy mohou způsobit vytečení, požár nebo explozi baterií a akumulátorů nebo se mohou uvolnit toxické látky.

- Baterie a akumulátory neotvírejte a nevystavujte je mechanické zátěži.
- Opravu nechejte provést pouze společností SOLA.



VAROVÁNÍ

Vysoké okolní teploty a ponoření do kapalin může způsobit vytečení, požár nebo explozi baterií a akumulátorů nebo se mohou uvolnit toxické látky.

- Baterie a akumulátory chraňte při přepravě před mechanickými vlivy.
- Baterie a akumulátory nepřehřívejte a nevystavujte je ohni.
- Zabraňte vniknutí vlhkosti do baterií a akumulátorů.
- Poškozené baterie a akumulátory nepoužívejte. Baterie a akumulátory likvidujte odborným způsobem (viz kap. 11 / Likvidace).



VAROVÁNÍ

Zkratem nebo použitím v rozporu s určením se mohou baterie přehřát a hrozí nebezpečí poranění či požáru.

- Baterie nepřpravujte a neuchovávejte v kapsách oděvu.
- Zabraňte kontaktu baterií se šperky, klíči nebo jinými elektricky vodivými předměty.
- Baterie nenabíjejte.
- Nevybíjejte baterie zkratováním.
- Nepájejte baterie v přístroji.
- Nemíchejte staré a nové baterie a nepoužívejte baterie rozdílných výrobců nebo rozdílného typového označení.



VAROVÁNÍ

Při neodborné likvidaci se můžete vy nebo třetí osoby těžce poranit a také znečistit životní prostředí. Při spalování plastových dílů vznikají jedovaté odpadní plyny, které mohou poškodit zdraví osob. Baterie / akumulátory mohou vybuchnout, když jsou poškozeny nebo se silně zahřejí, a přitom způsobit otravu, popálení, poleptání nebo znečištění životního prostředí. Neodpovědnou likvidací umožníte neoprávněným osobám používat výrobek v rozporu s určením.

- Výrobek nesmí být likvidován spolu s domovním odpadem. Přístroj a příslušenství likvidujte odborným způsobem (viz kap. 11 / Likvidace).
- Výrobek trvale udržujte z dosahu neoprávněných osob, především dětí.



4.5 Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

Jako elektromagnetickou kompatibilitu označujeme schopnost výrobků bezchybně fungovat v prostředí s elektronickým zářením a elektrostatickým výbojem, aniž by vyvolávaly elektromagnetické poruchy v jiných přístrojích.

4.5.1 Rušení jiných zařízení laserovým dálkoměrem METRON 80 BTC

I když výrobky splňují přísné požadavky příslušných směrnic a norem, nemůže společnost SOLA bezvýtku vyloučit možnost rušení jiných zařízení (např. když výrobek používáte v kombinaci s cizími zařízeními, jako jsou např. terénní počítače, PC, radiové přístroje, mobilní telefony, různé kabely nebo externí baterie).

- ▶ Při použití počítačů a radiových přístrojů dodržujte údaje daného výrobce o elektromagnetické kompatibilitě.
- ▶ Používejte výlučně originální vybavení resp. příslušenství od společnosti SOLA.

4.5.2 Rušení laserového dálkoměru METRON 80 BTC jinými zařízeními

I když výrobek splňuje přísné požadavky příslušných směrnic a norem, nemůže společnost SOLA zcela vyloučit možnost, že intenzivní elektromagnetické záření v bezprostřední blízkosti radiových vysílačů, bezdrátových telefonů, dieselových generátorů apod. může výsledky měření zkreslit.

- ▶ Při měření za těchto podmínek zkontrolujte hodnověrnost výsledků měření.



5. Bezpečnost / klasifikace laseru

Laserový dálkoměr METRON 80 BTC vyzářuje viditelný laserový bod.
Výrobek splňuje laserovou třídu 2 podle DIN ČSN 60825-1:2007-03

Laserová třída 2:

U laserových přístrojů třídy 2 je oko chráněno při náhodném, krátkodobém pohledu zavíracím reflexem víček a/nebo reakcí odvrácením pohledu.



VAROVÁNÍ

Přímý pohled do laserového paprsku přes optické pomůcky (jako jsou např. dalekohledy, teleskopy) může být nebezpečný.



POZOR

Pohled do laserového paprsku může být pro oko nebezpečný.

- Nedívejte se do laserového paprsku.
- Nesměřujte laserový paprsek na jiné osoby.

Štítek na přístroji:



- Typový štítek neodstraňujte!

6. Uvedení do provozu

6.1 Baterie

1. Otevřete kryt přihrádky na baterie na zadní straně přístroje posunutím krytu.
 2. Vložte baterie do přístroje se správnou polarizací.
 3. Zavřete kryt přihrádky na baterie posunutím krytu.
- Pokud přístroj nebude delší dobu používán, vyjměte baterie.



2.2 Pouzdro na opasek

Pro přepravu laserového přístroje jej lze uschovat do pouzdra na opasek. Pro měření je nutné laserový přístroj z pouzdra vyjmout.



7. Ovládání

7.1 Uvedení do provozu

7.1.1 Zapnutí / vypnutí

Pro zapnutí laserového přístroje stiskněte tlačítko pro zapnutí / vypnutí na dobu 2 sekund.

Pro vypnutí laserového přístroje stiskněte tlačítko pro zapnutí / vypnutí na dobu 2 sekund.

7.1.2 Funkce Zpět

Jedním stisknutím tlačítka pro zapnutí / vypnutí se vrátíte o poslední krok zpět. Dvěma stisknutími tlačítka pro zapnutí / vypnutí. opustíte aktuální funkci a vrátíte se do režimu jednotlivého měření.

7.1.3 Nastavení roviny měření

Stiskněte tlačítko SET a pomocí tlačítka pro přičítání / nahoru přepněte na ikonu hrany měření. Stisknutím tlačítka pro měření lze hranu měření nastavit mezi přední stranou, přípojkou pro stativ a zadní stranou.

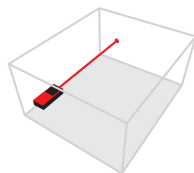
Na displeji je to zobrazeno šipkou. Standardně je jako hrana měření nastavena zadní strana přístroje. Při každém novém spuštění přístroje je jako hrana měření nastavena zadní strana přístroje.

7.2 Použití

7.2.1 Jednotlivé měření

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Pro aktivaci laserového bodu stiskněte tlačítko pro měření.
3. Nasměřujte laserový bod na cíl.
4. Stiskněte tlačítko pro měření.

Jakmile zazní zvukový signál, je měření dokončeno. Vzdálenost lze odečíst na displeji. Pro měření dalších vzdáleností opětovně stiskněte tlačítko pro měření.

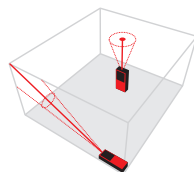


7.2.2 Měření minima / maxima

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Pro aktivaci laserového bodu stiskněte tlačítko pro měření.
3. Nasměřujte laserový bod na cíl.
4. Stiskněte tlačítko pro měření na dobu 2 sekund.

Hodnoty minima a maxima se zobrazí na displeji.

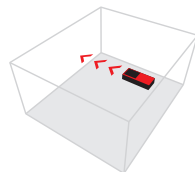
Pro přerušení měření jednou stiskněte tlačítko pro měření.



7.2.3 Trvalé měření

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Pro aktivaci laserového bodu stiskněte tlačítko pro měření.
3. Nasměrujte laserový bod na cíl.
4. Stiskněte tlačítko pro měření na dobu 2 sekund.

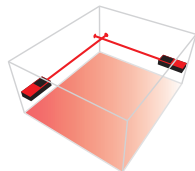
Hodnoty minima a maxima se zobrazí na displeji. Pro přerušení měření jednou stiskněte tlačítko pro měření.



7.2.4 Měření plochy

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro měření plochy.
3. Změřte po sobě délku a šířku jako u jednotlivého měření.

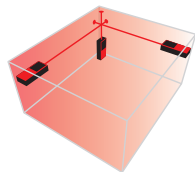
Mezi oběma měřeními zůstane laserový paprsek zapnutý. Po dokončení druhého měření se automaticky vypočítá plocha a zobrazí se na nejspodnějším řádku displeje. Jednotlivé naměřené hodnoty jsou zobrazeny v řádcích naměřených hodnot 1 a 2.



7.2.5 Měření objemu

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro měření objemu.
3. Změřte po sobě délku, šířku a výšku jako u jednotlivého měření.

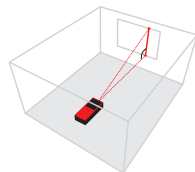
Mezi těmito třemi měřeními zůstane laserový paprsek zapnutý. Po dokončení třetího měření se automaticky vypočítá objem a zobrazí se na nejspodnějším řádku displeje. Jednotlivé měřené hodnoty jsou zobrazeny v řádcích měřených hodnot 1, 2 a 3.



7.2.6 Nepřímé měření 2 bodů

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro nepřímé měření 2 bodů.
3. Změřte po sobě 2 měřené body jako u jednotlivého měření. Mezi těmito dvěma měřeními zůstane laserový paprsek zapnutý.

Po dokončení druhého měření se automaticky vypočítá délka a zobrazí se na nejspodnějším řádku displeje. Jednotlivé naměřené hodnoty jsou zobrazeny v řádcích naměřených hodnot 1 a 2.





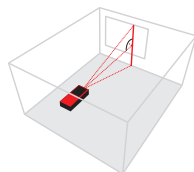
POZOR

Měření těchto dvou bodů musí probíhat v jedné linii a druhý měřený bod musí být v pravém úhlu k měřené ploše, jinak může dojít k chybným naměřeným hodnotám.

7.2.7 Nepřímé měření 3 bodů

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro nepřímé měření 3 bodů.
3. Změřte po sobě 3 měřené body jako u jednotlivého měření.

Mezi těmito třemi měřeními zůstane lasero vý paprsek zapnutý. Po dokončení třetího měření se automaticky vypočítá délka a zobrazí se na nejspodnějším řádku displeje. Jednotlivé měřené hodnoty jsou zobrazeny v řádcích měřených hodnot 1, 2 a 3.



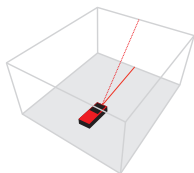
POZOR

Měření těchto tří bodů musí probíhat v jedné linii a druhý měřený bod musí být v pravém úhlu k měřené ploše, jinak může dojít k chybným naměřeným hodnotám.

7.2.8 Automatické měření délky

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro automatické měření délky.
3. Proveďte měření jako u jednotlivého měření.

Po dokončení se automaticky vypočítá délka a zobrazí se na nejspodnějším řádku displeje. Naměřená vzdálenost a výška se zobrazí v řádcích naměřených hodnot 1 a 2.



POZOR

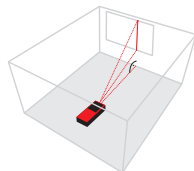
Měření těchto dvou bodů musí probíhat v jedné linii a druhý měřený bod musí být v pravém úhlu k měřené ploše, jinak může dojít k chybným naměřeným hodnotám.

7.2.9 Nepřímé měření prostřednictvím úhlů

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro nepřímé měření prostřednictvím úhlů.
3. Změřte po sobě 2 měřené body jako u jednotlivého měření.

Mezi těmito dvěma měřeními zůstane laserový paprsek zapnutý. Po dokončení druhého měření se automaticky vypočítá délka a zobrazí se na nejspodnějším řádku displeje.

Jednotlivé naměřené hodnoty jsou zobrazeny v řádcích naměřených hodnot 1 a 2.



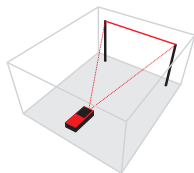
POZOR

Měření těchto dvou bodů musí probíhat v jedné linii a druhý měřený bod musí být v pravém úhlu k měřené ploše, jinak může dojít k chybným naměřeným hodnotám.

7.2.10 Nepřímé měření vzdálenosti

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro nepřímé měření vzdálenosti.
3. Změřte po sobě 3 měřené body jako u jednotlivého měření.

Mezi těmito třemi měřeními zůstane laserový paprsek zapnutý. Po dokončení třetího měření se automaticky vypočítá délka a zobrazí se na nejspodnějším řádku displeje. Jednotlivé měřené hodnoty jsou zobrazeny v řádcích měřených hodnot 1, 2 a 3.



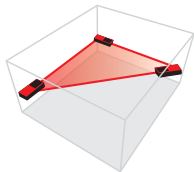
POZOR

Měření těchto tří bodů musí probíhat v jedné linii a třetí měřený bod musí být v pravém úhlu k měřené ploše, jinak může dojít k chybným naměřeným hodnotám.

7.2.11 Měření trojúhelníkové plochy

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro měření trojúhelníkové plochy.
3. Změřte po sobě 3 měřené body jako u jednotlivého měření.

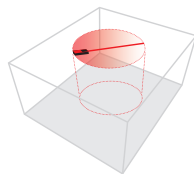
Výsledek zobrazí naměřenou plochu a jednotlivá měření.





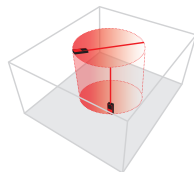
7.2.12 Měření kruhové plochy

1. Zapněte laserový přístroj.
 2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro měření kruhové plochy.
 3. Zadejte průměr jako u jednotlivého měření.
- Výsledek zobrazí naměřenou plochu a jednotlivá měření.



7.2.13 Měření válcového objemu

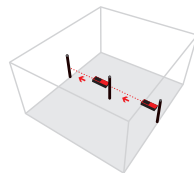
1. Zapněte laserový přístroj.
 2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro měření válcového objemu.
 3. Zadejte průměr jako u jednotlivého měření.
 4. Změřte výšku jako u jednotlivého měření.
- Výsledek zobrazí naměřený objem, plochu a jednotlivá měření.



7.2.14 Vytyčovací měření

1. Zapněte laserový přístroj.
2. V nabídce funkcí vyberte ikonu pro vytyčovací měření.
3. Nastavte hledanou vzdálenost.
4. Spustte měření tlačítkem pro měření.

Přístroj zobrazí aktuální vzdálenost a začne pípat, jakmile se dostanete do blízkosti nastavené vzdálenosti.



7.2.15 Přičítání

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Pro aktivaci laserového bodu stiskněte tlačítko pro měření.
3. Nasměrujte laserový bod na cíl.
4. Proveďte jednotlivé měření.
5. Stiskněte tlačítko pro přičítání / nahoru pro přičtení dalšího jednotlivého měření. (Na displeji se zobrazí symbol +.)
6. Proveďte jednotlivé měření.

Laserový přístroj zobrazí výsledek na nejspodnějším řádku displeje. Tento proces lze opakovat neomezeně dlouho.



7.2.16 Odečítání

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Nasměrujte laserový bod na cíl.
3. Proveďte jednotlivé měření.
4. Pro odečtení dalšího jednotlivého měření dvakrát stiskněte tlačítko pro odečítání / dolů.
(Na displeji se zobrazí symbol -)
5. Proveďte jednotlivé měření.

Laserový přístroj zobrazí výsledek na nejspodnějším řádku displeje. Tento proces lze neomezeně opakovat.

7.3 Výběr jednotky měření

1. Zapněte laserový přístroj.
 2. Stiskněte tlačítko SET a pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů vyberte požadovanou jednotku.
 3. Výběr požadované jednotky potvrďte tlačítkem pro měření.
- Přístroj se spustí s poslední nastavenou jednotkou.

7.4 Snímač sklonu

1. Zapněte laserový přístroj.
 2. Stiskněte tlačítko SET a pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů přepněte na snímač sklonu.
 3. Aktivujte snímač sklonu tlačítkem pro měření.
- Zpět tlačítkem pro zapnutí / vypnutí.

7.5 Otáčení displeje

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Stiskněte tlačítko SET a pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů přepněte na otáčení displeje.
3. Aktivujte resp. deaktivujte funkci stisknutím tlačítka pro měření.

7.6 Kamera

1. Zapněte laserový přístroj.
 2. Stiskněte tlačítko pro kameru.
 3. Tlačítkem pro kameru vyberte mezi dvojnásobným a čtyřnásobným přiblížením.
 4. Tlačítkem pro měření proveďte jednotlivé měření.
- Zpět tlačítkem pro zapnutí / vypnutí.



7.7 Paměť naměřených hodnot

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Stiskněte tlačítko SET a pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů přepněte na paměť naměřených hodnot.
3. Tlačítkem pro měření otevřete paměť. Pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů vyberte různé naměřené hodnoty.

Zpět tlačítkem pro zapnutí / vypnutí.

7.8 Jednotka měření

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Stiskněte tlačítko SET a pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů vyberte požadovanou jednotku.
3. Výběr požadované jednotky potvrďte tlačítkem pro měření.

Přístroj se spustí s poslední nastavenou jednotkou.

7.9 Ruční úprava naměřených hodnot

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Stiskněte tlačítko SET a pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů přepněte na ruční úpravu naměřených hodnot.
3. Pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů upravte hodnoty.
4. Pomocí tlačítka SET vyberte různá místa za desetinnou čárkou.

Zpět tlačítkem pro zapnutí / vypnutí.

7.10 Časovaná spoušť

1. Zapněte laserový přístroj.
2. Stiskněte tlačítko SET a pomocí tlačítek pro přičítání / nahoru resp. odečítání / dolů přepněte na časovanou spoušť.
3. Aktivujte časovanou spoušť tlačítkem pro měření.
4. Spustí se odpočet v délce 5 sekund. Pak proběhne jednotlivé měření.

7.11 Nabíjení akumulátorů

Stav nabití akumulátoru se zobrazuje na displeji. Pokud na displeji symbol trvale bliká, akumulátor nabijte. Pro nabití laserového dálkoměru použijte dodanou nabíječku. Přístroj nelze během nabíjení používat. Přístroj se plně nabije za cca 3 hodiny.



7.12 Pracovní pokyny

Během měření se nesmí s laserovým přístrojem pohybovat. Doporučujeme zafixovanou nosnou plochu s dorazem. Výstupní a přijímací oblast laseru nesmí být při měření zakryty.

V závislosti na měřeném povrchu nelze vyloučit, že dojde k chybným měřením. Je třeba se vyhnout strukturovaným, zrcadlicím, průhledným nebo porézním povrchům.



8. Údržba, skladování a přeprava

8.1 Čištění

- Nečistoty otřete měkkým, vlhkým hadříkem.
- Pravidelně kontrolujte výstupní otvory laserového dálkoměru a v případě potřeby je důkladně vyčistěte. Nedotýkejte se skla prsty.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- Přístroj se nesmí ponořit do vody!
- Znečištěné nebo mokré přístroje, díly příslušenství a přepravní obaly před zabalením přístroje vyčistěte a osušte. Vybavení opět zabalte teprve tehdy, když je zcela suché.
- Konektory udržujte v čistotě a chraňte před vlhkem.

8.2 Skladování

- Skladujte vybavení jen v rozsahu stanovených mezních hodnot teploty (viz kap. 3 / Technické údaje).
- Po delším skladování zkontrolujte před použitím přesnost měřicího přístroje.

8.3 Přeprava

Silnými otřesy nebo pádem se přístroj může poškodit.

- Výrobek nikdy nepřepravujte volně. Vždy použijte originální obal nebo rovnocenný přepravní obal.
- Před přepravou měřicí přístroj vypněte.
- Přístroj před uvedením do provozu zkontrolujte na možné poškození.



9. Rozsah dodávky a příslušenství

9.1 Rozsah dodávky laserového dálkoměru METRON 80 BTC

- 1 laserový dálkoměr
- 1 pouzdro na opasek
- 1 nabíjecí / datový kabel
- 1 poutko na ruku
- 3 akumulátory Ni-MH 1,2 V

9.2 Příslušenství (volitelné)

- Laserové ochranné brýle LB RED
- Cílový terč ZS RED
- Ministativ MST

Další informace k příslušenství naleznete na adrese www.sola.at.



10. Vyhledávání poruch

Chyba	Možná příčina	Odstranění
204	➤ Chyba výpočtu	➤ Zkontrolujte specifikace, proces opakujte
208	➤ Přepětí	➤ Kontaktujte dodavatele
220	➤ Baterie vybitá	➤ Vyměňte baterii
252	➤ Příliš vysoká teplota	➤ Nechejte přístroj ochladit na specifikovanou teplotu
253	➤ Příliš nízká teplota	➤ Nechejte přístroj zahřát na specifikovanou teplotu
255	➤ Přijímaný signál příliš slabý	➤ Zvyšte odrazivost cíle
256	➤ Přijímaný signál příliš silný	➤ Snižte odrazivost cíle
261	➤ Mimo rozsah měření	➤ Dodržte rozsah měření podle specifikací
500	➤ Chyba konstrukčního dílu	➤ Přístroj vícekrát zapněte a vypněte ➤ Pokud se bude chyba stále vyskytovat, kontaktujte dodavatele



11. Likvidace

Při neodborné likvidaci se můžete vy nebo třetí osoby těžce poranit a také znečistit životní prostředí. Při spalování plastových dílů vznikají jedovaté odpadní plyny, které mohou poškodit zdraví osob. Baterie / akumulátory mohou vybuchnout, pokud jsou poškozeny nebo se silně zahřejí, a přitom způsobí otravu, popálení, poleptání nebo znečištění životního prostředí. Nezodpovědnou likvidací umožníte neoprávněným osobám používat výrobek v rozporu s určením.

Měřicí přístroje, příslušenství a obaly musí být odevzdány k ekologické recyklaci.



Výrobek a příslušenství, především baterie a akumulátory, nesmí být likvidovány jako domovní odpad.

- Zlikvidujte výrobek a příslušenství odborným způsobem.
- Dodržujte předpisy pro likvidaci příslušné země.

Váš distributor společnosti SOLA převezme baterie a vysloužilé přístroje zpět a odevzdá je k odborné likvidaci.

Jen pro země EU



Elektrické přístroje nesmí být likvidovány spolu s domovním odpadem!

Podle Evropské směrnice 2002/96/ES o elektrických a elektronických vysloužilých přístrojích a její implementace do národního práva musí být již provozu neschopné elektrické a elektronické vysloužilé přístroje shromažďovány odděleně a odevzdány k ekologické recyklaci.



12. Záruka výrobce

„Výrobce zaručuje původnímu kupci zřejmému ze záručního listu (prvnímu kupujícímu) bezchybnost přístroje na dobu dvou let od předání, s výjimkou baterií. Záruka je omezena jen na opravy a / nebo náhradu podle volby výrobce. Tato záruka se nevztahuje na nedostatky následkem neodborného zacházení kupujícím nebo třetí osobou, známky přirozeného opotřebení a optické vady, které neovlivňují použití přístroje. Nároky plynoucí z této záruky lze uplatnit, jen když je spolu s přístrojem odevzdán záruční list vyplněný prodávajícím a opatřený datem a firemním razítkem.

Při nároku na záruku uhradí výrobce přepravní náklady. Doba trvání záruky se neprodlouží opravami nebo pracemi na náhradních dílech, které proběhly v rámci záruky.

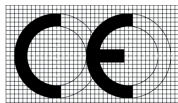
Další nároky jsou vyloučeny, pokud jejich vyloučení není v rozporu se závaznými národními předpisy. Výrobce především neručí za přímé nebo nepřímé škody způsobené vadou nebo za následné škody, ztráty nebo náklady v souvislosti s použitím přístroje nebo kvůli nemožnosti použít přístroj pro nějaký účel. Mlčenlivý souhlas s použitím nebo vhodností k určitému účelu je výslovně vyloučen.“



13. ES prohlášení o shodě



Prohlášení o shodě
Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité



My/We/Nous **společnost SOLA-Messwerkzeuge GmbH, 6840 Götzis, Austria**
prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že výrobek(ky)
declare under our sole responsibility that the Product(s)
déclarons sous notre seule responsabilité que le(s) produit(s)

laserový dálkoměr METRON 80 BTC

na které se toto prohlášení vztahuje, splňují následující normy.
to which this declarations relates is in conformity with the following standards.
auquel(s) se réfère cette déclaration est conforme aux normes.

ČSN EN 60825-1: 2007-10

Podle ustanovení směrníc(e)
Following the provisions of Directive(s)
Conformément aux dispositions de(s) Directive(s)

Electromagnetic compatibility 2014/53/EC

SOLA-Messwerkzeuge GmbH

Mag. Wolfgang Scheyer CEO

SOLA-Messwerkzeuge GmbH, Unteres Tobel 25, 6840 Götzis, Austria
Phone +43(0)5523 53380, sola@sola.at, www.sola.at